

SUPPLEMENTARY MATERIAL

QAACE STATEMENTS IN POLISH

1. Kiedy jestem na kogoś zły albo martwię się o niego, próbuję sobie zwykle wyobrazić, co ta druga osoba myśli albo czuje [When I am angry or upset at someone, I usually try to imagine what he or she is thinking or feeling]
2. Przykro mi, kiedy widzę dziecko, które nie może znaleźć nikogo do zabawy [It makes me sad to see a child who can't find anyone to play with]
3. Jak patrzę na kogoś, to potrafię ocenić, czy ten ktoś jest szczęśliwy [I can tell by looking at a person, whether they are happy]
4. Smutno mi, kiedy widzę płaczące dziecko [Seeing a child who is crying makes me feel like crying]
5. Lubię patrzeć na ludzi, kiedy otwierają prezenty, nawet jeżeli ja sam nie dostaję w tym momencie prezentu [I really like to watch people open presents, even when I don't get a present myself]
6. Zdarza mi się płakać, kiedy oglądam telewizję [Sometimes I cry when I watch TV]
7. Gdy sprzeczamy się z przyjaciółmi o to, co będziemy robić, uważnie zastanawiam się nad tym, jakie mają zdanie, zanim zdecyduję, czyj pomysł jest najlepszy [When I am arguing with my friends about what we are going to do, I think carefully about what they are saying before I decide whose idea is best]
8. Jestem w stanie ocenić, w jakim nastroju są moi rodzice, na podstawie wyrazu ich twarzy [I can tell what mood my parents are in by the look on their faces]
9. Jest mi przykro, kiedy widzę, że dzieje się krzywda innemu dziecku [I get upset when I see a child being hurt]
10. Od razu zauważam, kiedy coś jest nie tak z moim najlepszym przyjacielem/przyjaciółką [I notice straight away when something makes my best friend unhappy]
11. Niektóre piosenki są tak smutne, że chce mi się płakać [Some songs make me so sad I feel like crying]
12. Często jestem w stanie odgadnąć zakończenie zdania innych osób, ponieważ wiem, co mają zamiar powiedzieć [I can often guess the ending of other people's sentences because I know what they are about to say]
13. Gdy widzę, jak ktoś cierpi, także czuję się źle [When I see someone suffering, I feel bad too]
14. Często staram się lepiej zrozumieć swoich przyjaciół, patrząc na rzeczy ich oczami [I often try to understand my friends better by seeing things from their point of view]
15. Gdy przechodzę obok kogoś potrzebującego, mam ochotę mu coś dać [When I walk by a needy person I feel like giving them something]
16. W rozmowie przez telefon jestem w stanie ocenić, czy osoba jest szczęśliwa lub smutna, na podstawie tonu jej głosu [On the phone I can tell if the other person is happy or sad by the tone of their voice]
17. Przejmuję się, kiedy ktoś krzyczy na inne dziecko [It upsets me when another child is being shouted at]
18. Często przewiduję zakończenie filmów i książek [I often know the ending of movies or books before they have finished]
19. Kiedy moi rodzice są zmartwieni, jest mi z tym źle [When my parents get upset I feel bad]
20. Myślę, że ludzie mogą mieć różne zdania na ten sam temat [I think people can have different options about the same thing]
21. Jest mi przykro, gdy widzę zwierzę, któremu dzieje się krzywda [I get upset when I see an animal being hurt]
22. Wystarczy, że spojrzę na twarz moich rodziców i wiem, czy to jest dobry moment, żeby ich o coś poprosić [I can tell by the look on my parent's face whether it's a good time to ask them]